



# Berita Sawit

MPOB Menjana Perubahan Industri sawit

TERBIT PADA SABTU  
MINGGU PERTAMA  
SETIAP BULAN

1 JANUARI 2011



**MPOB**

**BERITA HARIAN**

e-mail: beritasawit@mpob.gov.my

Oleh Wan Azwati Wan Mohamed  
azwati@mpob.gov.my

## Industri sawit dijangka capai pendapatan RM178b pada 2020

Pelaksanaan program EPP bakal tingkat produktiviti, hasil pekebun

**K**OTA KINABALU: Pelaksanaan lapan projek permulaan (EPP) industri sawit di bawah Program Transformasi Ekonomi (ETP) akan berjalan lancar terutama dengan prestasi harga minyak sawit yang mencecah RM3,000 satu tan.

Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi (KPPK), Tan Sri Bernard Dompok, berkata demikian pada sesi taklimat bersama media mengenai Peranan dan Sumbangan Industri Sawit Negara dan Sabah di Hotel Le Meridien, di sini, baru-baru ini.

Beliau berkata, industri sawit negara adalah penyumbang keempat terbesar dalam pembangunan ekonomi negara dan Pendapatan Negara Kasar (PNK).

Berdasarkan prestasi industri sawit masa kini dan harga minyak sawit yang mencecah paras RM3,600 dan RM3,700 satu tan, beliau percaya sasaran pendapatan RM178 bilion menjelang 2020 menerusi ETP dapat dicapai.

"Malaysia sudah sampai ke tahap di mana tanah untuk penanaman sawit adalah amat sedikit dan masa depan industri sawit negara bergantung kepada peningkatan produktiviti tanaman sawit sedia ada dan bukan meneroka kawasan tanaman baru," katanya.

Tambah beliau, sejumlah 4.69 juta hektar tanah yang diusahakan bagi tanaman sawit dapat menghasilkan sebanyak 17.5 juta tan minyak sawit.

"Pengeluaran minyak sawit boleh digandakan jika kita mampu meningkatkan produktiviti tanaman dan ini termasuk mengusahakan penanaman semula di kawasan bekas ladang kelapa sawit yang tidak lagi produktif.

"Selain itu, kita juga berharap lebih banyak pekebun kecil yang mempunyai tanah dapat menceburi

**“** Pengeluaran minyak sawit boleh digandakan jika kita mampu meningkatkan produktiviti tanaman dan ini termasuk mengusahakan penanaman semula di kawasan bekas ladang kelapa sawit yang tidak lagi produktif”

**Tan Sri Bernard Dompok**  
Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi



bidang ini. Kerajaan akan membantu mereka dalam semua aspek terutama berkaitan pengurusan ladang sawit," ujarnya.

Dalam perkembangan sama,

Dompok berkata, melalui EPP1 (dasar penanaman semula mandatori untuk menyelesaikan tunggakan pokok sawit tua yang berhasil rendah), EPP2 (meningkatkan hasil

buah tandan segar - BTS), EPP3 (meningkatkan produktiviti pekerja ladang melalui peningkatan teknik baru) dan EPP4 (meningkatkan kadar perahan minyak - OER),

akan berupaya meningkatkan pengeluaran minyak sawit daripada 3.93 tan/ha/tahun pada 2009 kepada 6 tan/ha/tahun menjelang 2020.

"Ini bermakna, penerokaan kawasan tanaman baru adalah tidak perlu dan peningkatan hasil akan dicapai menerusi peningkatan produktiviti di kawasan tanaman yang sedia ada.

"Melalui EPP5 (membina kemudahan biogas di kilang-kilang sawit) pula menggalakkan kilang sawit memerangkap gas metana untuk digunakan sebagai biobahan api dan sekali gus berupaya menjana pendapatan tambahan di samping mengurangkan pelepasan gas rumah hijau dan tapak karbon industri sawit.

"EPP6 (meningkatkan penghasilan derivatif oleo bernilai tinggi), EPP7 (mengkomersial biobahan api generasi kedua), dan EPP8 (meningkatkan pertumbuhan sektor hiliran berasaskan makanan dan kesihatan) akan mengukuhkan perkembangan dan kemampuan sektor hiliran minyak sawit. Ketiga-tiga EPP ini akan meningkatkan PNK sebanyak RM14 bilion menjelang 2020," katanya.

Beliau berkata, program ETP juga memastikan pembangunan industri sawit negara dijalankan secara mampan.

Turut hadir pada ada majlis itu, Ketua Pengarah MPOB, Datuk Dr Choo Yuen May.



## SKIM DISKAUN CANTAS (SKIDIC)

**TAWARAN HEBAT**  
Untuk setiap unit pembelian Pemetong Sawit Bermotor (CANTAS)

**KEGUNAAN CANTAS**  
Untuk menuai tandan buah & memotong pelepah sawit dan terbukti mudah dikendalikan serta berupaya meningkatkan produktiviti.

**SIAPA YANG LAYAK**  
Warganegara / pemastautin tetap (PR)  
✓ Warganegara atau pemastautin tetap.  
✓ Individu / entity yang menuai tandan buah sawit milik pekebun-pekebun kecil dengan jumlah keluasan 50 ha atau lebih keluasan yang munasabah bergantung kepada persekitaran, lokasi dan tofografi atau lain-lain sebab yang diputuskan oleh MPOB.  
✓ Ketinggian aras tuai pokok sawit tidak melebihi 3 meter (10 kaki) atau yang boleh dituai menggunakan CANTAS.  
✓ Lot-lot yang dituai mempunyai lesen MPOB (kecuali peserta rancangan tersusun)

Kebajikan CANTAS	Model CANTAS	CANTAS
Ketanggapan	7	10
Masa hayat	7	10
Silang tandan	30	75
Silang rajang	330	525

**TUNGGU APA LAGI ?!! SIAPA CEPAT DIA Jimat RM1 000 !!!!**

**BAGAIMANA MEMOHON**  
Permohonan melalui borang boleh dibuat melalui  
✓ Pegawai TUNAS di kawasan anda.  
✓ Pengurus Tanah Rancangan yang berkenaan (bagi tanah rancangan tersusun)

**TARIKH TUTUP PERMOHONAN BAGI:**  
1. Tahun 2010 adalah **31 Disember 2010**  
2. Tahun 2011 adalah **31 Julai 2010**  
3. Tahun 2012 adalah **31 Julai 2012**; dan SKIDIC tertakluk kepada peruntukan kewangan yang disediakan bagi Skim ini, berdasarkan prinsip 'siapa cepat, dia dapat' bagi mereka yang berkelayakan.

**UNTUK KETERANGAN LANJUT, SILA HUBUNGI:**  
✓ Zulkifli Abd Manaf Tel: 03-8769 4488 / 012-2260595  
✓ Sheilyza Mohd Ishak Tel: 03-8769 4549 / 012-6958207, atau www.mpob.gov.my





Minda

Datuk Dr Choo Yuen May  
KETUA PENGARAH MPOB

**T**AHUN 2011 merupakan titik bersejarah bagi negara kerana bermulanya Program Transformasi Ekonomi (ETP) yang dijangka mentransformasikan Malaysia dari sebuah negara berpendapatan sederhana ke arah sebuah negara berpendapatan tinggi menjelang 2020. Bagi mencapai sasaran ini, 12 Bidang Ekonomi Utama Nasional (NKEA) telah dikenal pasti dan sektor minyak sawit adalah satu daripadanya. Pembentangan mengenai peranan sektor sawit telah saya sampaikan semasa Dialog Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Dompok dengan wakil media pada 23 Disember 2010 di Kota Kinabalu, Sabah.

Di bawah ETP, sumbangan pendapatan negara kasar (GNI) industri sawit dijangka melonjak dari RM53 bilion pada 2009 ke RM178 bilion menjelang 2020. Untuk mencapai sasaran ini, 8 projek permulaan (Entry Point Projects – EPP) seperti berikut telah dikenal pasti yang masing-masing akan menyumbang kepada GNI:

EPP1: Dasar penanaman semula mandatori untuk menyelesaikan tunggakan pokok kelapa sawit tua yang memberi hasil rendah (RM4.6 bilion);

EPP2: Meningkatkan hasil buah tandan segar (FFB) (RM10.2 bilion);

EPP3: Meningkatkan produktiviti pekerja di ladang melalui pengenalan atau peningkatan teknik baru (RM1.7 bilion);

EPP4: Meningkatkan kadar perahan minyak (OER) (RM13.7 bilion);

EPP5: Membina kemudahan biogas di kilang sawit di seluruh Malaysia (RM2.9 bilion);

EPP6: Mencadangkan perubahan fokus kepada derivatif oleo bernilai tinggi (RM5.8 bilion)

EPP7: Memfokus kepada komersialisasi awal biobahan api generasi kedua (RM3.3 bilion);

EPP8: Mempercepatkan pertumbuhan dalam segmen hiliran berasaskan makanan dan kesihatan (RM4.9 bilion)

Bagi mencapai pertumbuhan ini, peranan teknologi serta penyelidikan dan pembangunan (R&D) adalah amat penting. Misalnya bagi meningkatkan hasil buah tandan segar, bahan tanaman daripada R&D yang berhasil tinggi perlu digunakan semasa penanaman semula (EPP 1 dan 2).

Bagi peningkatan produktiviti pekerja di ladang (EPP 3) mesin-mesin canggih seperti pemotong buah tandan segar mekanikal, CantasTM perlu diperluaskan penggunaannya. Peningkatan kadar perahan minyak pula (EPP 4) memerlukan teknologi baru pemrosesan yang dapat meningkatkan kecekapan pengekstrakan dan mengurangkan kehilangan minyak dalam buangan sawit. Begitu juga dengan EPP 5 (biogas), EPP 6 (derivatif oleo), EPP 7 (biobahan api generasi kedua) dan EPP 8 (produk berasaskan makanan dan kesihatan) yang bergantung kepada teknologi-teknologi baru. Dalam hal ini, MPOB akan memainkan peranan yang penting dalam memperkenalkan teknologi baru hasil R&D.

Satu lagi aspek yang perlu ditekankan dalam ETP ialah pertumbuhan ekonomi akan dicapai tanpa mengabaikan keselamatan. Ini memang tersirat dan tersurat dalam EPP NKEA sawit. Misalnya melalui peningkatan hasil dan kadar perahan minyak, hasil minyak sawit akan meningkat dari 3.93 tan/ha/tahun pada 2009 kepada 6 tan/ha/tahun menjelang 2020. Ini bermakna lebih banyak minyak sawit akan diperolehi dari kawasan ladang sedia ada tanpa membuka kawasan baru. Ini akan mengurangkan pelepasan karbon daripada penebangan hutan. Bagi pemerangkapan biogas pula, sekiranya dilakukan untuk kesemua 417 buah kilang sawit akan dapat mengurangkan pelepasan gas rumah hijau (GHG) sebanyak 15 hingga 20 juta tan karbon dioksida setara (CO<sub>2</sub>e) setahun. Pengurangan pelepasan GHG juga dapat dicapai melalui projek oleo dan juga projek biobahan api generasi kedua di mana produk sawit akan menggantikan produk bahan fosil. Semua ini akan menyumbang kepada komitmen YAB Perdana Menteri semasa COP 15 di Copenhagen pada 2009 untuk mencapai pengurangan intensiti karbon sebanyak 40 peratus daripada paras 2005 menjelang 2020. Kementerian, industri sawit dan MPOB akan memainkan peranan masing-masing untuk menuju ke arah mencapai wawasan negara. – [choo@mpob.gov.my](mailto:choo@mpob.gov.my)

# 26 terima Anugerah Industri Sawit 2009/2010

## Pencapaian cemerlang kilang sawit dan industri diiktiraf

Oleh Che Johari Mamat  
[mjohari@mpob.gov.my](mailto:mjohari@mpob.gov.my)

**P**UTRAJAYA: 26 kategori sektor industri minyak sawit negara menerima anugerah pencapaian kecemerlangan bagi kategori masing-masing pada Majlis Anugerah Industri Sawit Malaysia (AISM) 2009/2010 baru baru ini.

Majlis itu berlangsung sempena Majlis Anugerah Q dan Makan Malam Tahunan yang juga merupakan acara sambutan Minggu Kualiti MPOB 2010 bertujuan memberi pengiktirafan dan penghargaan kepada warga kerja MPOB dan industri sawit negara.

Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Dompok ketika berucap merasmikan majlis itu berkata AISM adalah pengiktirafan kerajaan terhadap kecemerlangan pihak industri sawit yang menyumbang peningkatan produktiviti dan kualiti pengeluaran minyak sawit.

Selaras dengan potensi industri minyak sawit sebagai pemangkin ekonomi Negara ke arah pencapaian status negara berpendapatan tinggi dalam tempoh 10 tahun akan datang, Kerajaan telah mengenal pasti sektor sawit bersama 11 sektor lain di bawah pelaksanaan Program Transformasi Ekonomi dan National Key Economic Areas (NKEA).

Peningkatan produktiviti industri sawit membolehkan langkah meningkatkan kecekapan proses pengilangan dan kadar perahan minyak (Oil Extraction Rate –OER) bagi meningkatkan pengeluaran minyak sawit negara.

“Langkah ini bertujuan dan



TAN SRI BERNARD DOMPOK menyampaikan Trofi dan Sijil Penghargaan Anugerah Pencapaian OER Tertinggi (Bekalan BTS sendiri) Negeri Sabah/Sarawak kepada Pengurus Besar KKS Keningau (Yun Fook Plantation SB), Datuk Yap Yun Fook. Turut kelihatan Dato' Seri Utama Shahrir Abdul Samad dan Datuk Dr Choo Yuen May.

menasarkannya untuk mencapai peningkatan OER daripada purata 20.49 peratus pada tahun 2009 kepada 23 peratus menjelang 2020.”

“Kerajaan menasarkannya meningkatkan pendapatan industri sawit daripada RM49.6 bilion pada tahun 2009 kepada RM178 bilion menjelang tahun 2020,” Katanya.

AISM diperkenalkan julung kalinya pada 1995 sebagai pengiktirafan kepada kilang kelapa sawit yang mencapai kecemerlangan pencapaian kadar perahan minyak sawit (OER).

Seterusnya, AISM diper-

luaskan meliputi semua kategori dalam industri sawit iaitu ladang, pekebun kecil, peniaga buah sawit, pengusaha tapak semaian, kilang penapis, kilang pelumat isirong dan kilang olekimia sawit yang turut menyumbang kepada peningkatan kualiti dan kecemerlangan industri sawit negara.

Pemenang AISM itu dipilih oleh Panel Penilai Anugerah berdasarkan pencapaian produktiviti tinggi, amalan inovatif dan berkualiti, penggunaan mekanisasi, pematuhan peraturan MPOB dan alam sekitar serta komitmen dalam

melaksanakan tanggungjawab sosial kepada pekerja, masyarakat dan alam sekitar.

Tan Sri Bernard Dompok menyeru pihak industri menjadikan pemenang anugerah ini sebagai contoh bagi mereka meningkatkan produktiviti dan kualiti untuk syarikat.

Turut hadir pada majlis pada malam itu Ahli Lembaga Pengarah MPOB dan Ketua Pengarah MPOB, Datuk Dr Choo Yuen May.

● Senarai penuh penerima Anugerah Industri di muka 5- 8

## Kerajaan tumpu bangunkan sektor pekebun kecil

Oleh Rozallin Hashim  
[rozallinhashim@yahoo.com.my](mailto:rozallinhashim@yahoo.com.my)

**K**UNAK: Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Dompok berkata Kerajaan akan terus memberi tumpuan untuk membangunkan sektor pekebun kecil sebagai satu penggerak utama bagi meningkatkan prestasi industri sawit negara.

Ini selepas mengambil kira peranan industri sawit terhadap pembangunan ekonomi negara sebagai satu Bidang

Keutamaan Ekonomi Negara (NKEA) juga menasarkannya meningkatkan pendapatan industri ini kepada RM178 bilion menjelang 2020.

Justeru, beliau berkata salah satu langkah untuk meningkatkan keupayaan pekebun kecil meningkatkan produktiviti dan kualiti minyak sawit, kerajaan menubuh Kelompok Sawit Mapan atau Sustainable Palm Oil Cluster (SPOC) yang membolehkan kerjasama dengan syarikat perladangan.

Tan Sri Bernard Dompok

menyatakan demikian pada Majlis Pelancaran Koperasi Penanam Sawit Mapan Daerah Kunak di Dewan Masyarakat Sri Kunak di sini, kelmarin.

Teks ucapannya disampaikan oleh Setiausaha Politik kepada beliau, Datuk Philip Lasimbang.

Katanya, SPOC membolehkan penubuhan koperasi penanam sawit melalui gabungan kelompok atau kumpulan pekebun kecil secara lebih tersusun yang mengamalkan amalan pertanian mapan ke

arah peningkatan produktiviti dan pendapatan.

Tambah beliau, penyertaan pekebun kecil dalam gerakan koperasi sawit mapan adalah sejajar matlamat kerajaan meningkatkan pengeluaran minyak sawit Malaysia secara mampan dan mesra alam.

“Ini penting, bagi memenuhi permintaan yang semakin meningkat di kalangan pengguna di luar negara terhadap produk sawit yang dihasilkan secara mapan dan mesra alam,” ujarnya.

BERITA SAWIT



Lembaga Minyak Sawit Malaysia

NO 6, Persiaran Institusi,  
Bandar Baru Bangi,

43600 Kajang, Selangor.

Tel: 03-87694400, 87694835

Faks: 03-89264572

E-mel: [beritasawit@mpob.gov.my](mailto:beritasawit@mpob.gov.my)





# Koperasi penanam sawit Saratok ditubuh

## Usaha tingkat produktiviti pekebun kecil

Oleh Che Johari Mamat  
mjohari@mpob.gov.my

**S**ARATOK: Pengerusi MPOB, Dato' Seri Utama Shahrir Abdul Samad merasmikan penubuhan Koperasi Penanam Sawit Mapan Daerah Saratok, Sarawak bagi pekebun kecil sawit di kawasan itu meningkatkan produktiviti dan kualiti minyak sawit.

Koperasi itu adalah yang kedua ditubuhkan oleh MPOB selepas koperasi pertama seumpama itu ditubuhkan bagi pekebun kecil sawit di Tongod, Sandakan, Sabah pada bulan terdahulu.

Dato' Seri Utama Shahrir semasa berucap merasmikan penubuhan koperasi itu berkata ianya merupakan langkah strategik yang dilaksanakan oleh kerajaan melalui MPOB dengan kerjasama pihak industri bagi meningkatkan keupayaan pekebun kecil sawit.

"Peningkatan produktiviti sektor

pekebun kecil akan memberi manfaat dari segi peningkatan pendapatan dan sosio ekonomi penduduk di luar bandar serta menyumbang kepada kesejahteraan ekonomi negara."

"Kerajaan melalui MPOB memberi penekanan terhadap usaha penyatuan pekebun kecil khususnya dalam gerakan koperasi penanam sawit mapan."

"Penyatuan pekebun kecil ini melibatkan penyatuan kelompok pekebun setempat yang akan melaksanakan Amalan Pertanian Baik bagi memudahkan dan melayakkan pekebun kecil sawit mendapat sijil minyak sawit mapan," katanya.

Bagi menggalakkan pekebun kecil melaksanakan Amalan Pertanian Baik bagi pengeluaran minyak sawit mapan khususnya melalui gerakan koperasi ini, Kerajaan telah memperuntukkan dana sejumlah RM 50 juta disa-



DATO' Seri Utama Shahrir Abdul Samad menyampaikan replika sijil keahlian Koperasi Penanaman Sawit Maman Saratok, Sarawak kepada Pekebun Kecil Sawit, Busrul@Nasrul Buserah sempena perasmian penubuhan Koperasi tersebut. Turut kelihatan Timbalan Menteri Dalam Negeri yang juga Ahli Parlimen Saratok, Datuk Jelaing Mersat (dua kiri), ADUN Kalaka, Haji Wahab Aziz (tiga kiri) dan Pengarah Bahagian Penyelidikan Integrasi dan Pengembangan MPOB, Haji Idris Omar (kanan).

lurkan melalui MPOB.

"Penglibatan pekebun kecil dalam gerakan koperasi sawit mapan ini adalah sejajar dengan matlamat menghasilkan minyak sawit mapan dan mesra alam bagi memenuhi permintaan dan kehendak pengguna di pasaran dunia."

Peningkatan produktiviti adalah antara langkah ke arah mentransformasikan industri sawit sebagai

sektor ekonomi berpendapatan tinggi.

"Di bawah Program Transformasi Ekonomi dan Bidang Keutamaan Ekonomi Negara (NKEA) dalam sektor sawit, kerajaan telah menasaskan peningkatan pendapatan industri sawit kepada RM178 bilion menjelang tahun 2020."

"Peningkatan pendapatan industri sawit akan melibatkan trans-

formasi dalam rantaian industri dan pelaksanaan strategi peningkatan produktiviti dan pengeluaran produk nilai tambah," katanya.

Turut hadir Ahli Parlimen Saratok, Datuk Jelaing Mersat, ADUN Krian, Datuk Peter Nyaruk Entri dan ADUN Kalaka, Haji Abdul Wahab Azizi. Seramai 350 pekebun kecil hadir pada majlis itu.

# MPOB anjur seminar sempena COP16 di Mexico

Oleh Dr Puah Chiew Wei  
cwpuah@mpob.gov.my

**C**ANCUN, MEXICO: MPOB menganjurkan side event bertemakan *The Malaysian Approach: Climate Change Mitigation and Adaptation Measures by the Oil Palm Industry* sempena Persidangan Parti-Parti Ke-16 Konvensyen Rangka Kerja Perubahan Iklim Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) di sini pada 1 Disember 2010.

Ia bertujuan menjelaskan pembangunan mampan industri sawit Malaysia dan langkah yang diambil bagi mengurangkan kesan terhadap perubahan iklim dan pemanasan global.

Acara ini disertai oleh lebih 100 peserta dari pelbagai organisasi termasuk pemerhati PBB, Pertubuhan Bukan Kerajaan dan media.

Ucap tama Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Dompok bertajuk *Climate Change Strategies for Mitigation of Greenhouse Gas Emissions in the Oil Palm Industry* disampaikan oleh Ketua Pengarah MPOB, Datuk Dr Choo Yuen May.

Ucap tama ini memfokus kepada amalan mampan dilaksanakan oleh industri sawit Malaysia bagi mengurangkan pelepasan gas rumah

hijau (GHG) dan hala tuju industri sawit yang menggalakkan pemeliharaan alam sekitar dan peningkatan produktiviti.

Beliau menjelaskan sektor minyak sawit merupakan salah satu bidang National Key Economic Areas (NKEA) yang dikenal pasti bagi menyokong usaha Kerajaan melaksanakan transformasi ekonomi negara untuk melonjak pertumbuhan ekonomi dan muncul sebagai negara maju menjelang 2020.

Antara langkah dilaksanakan oleh industri sawit untuk memastikan pembangunan mampan termasuk amalan pembakaran sifar, pengurusan perosak bersepadu, penggunaan biojisim sawit sebagai baja organik dan amalan pertanian baik.

Disamping itu penyelidikan dan pembangunan dijalankan secara berterusan oleh MPOB bagi membangun tenaga daripada sumber yang boleh diperbaharui terutamanya biobahan api generasi kedua yang menggunakan sumber bukan makanan seperti lignocellulosic biojisim sawit sebagai bahan mentah juga dibentangkan.

Beliau menjelaskan penggunaan biobahan api generasi kedua menyumbang kepada pengurangan GHG yang lebih banyak berbanding dengan bahan api petroleum. Di

samping itu, potensi penjanaan elektrik dari sumber yang boleh diperbaharui seperti biogas dari efluen kilang sawit juga dibincangkan.

Keseluruhannya, ucap tama ini mencerminkan komitmen Kerajaan Malaysia dalam mengurangkan kesan terhadap perubahan iklim dan pemanasan global.

Ini diikuti pembentangan dua kertas kerja bertajuk *Life Cycle Assessment of Palm Biodiesel*, membincangkan kajian penilaian kitar hidup penghasilan dan penggunaan biodiesel sawit yang dijalankan oleh MPOB. Kajian ini berdasarkan metodologi yang diakui antarabangsa dan keputusan diterima oleh panel penilai antarabangsa.

Keputusan menunjukkan biodiesel sawit menyumbang kepada pengurangan GHG berbanding penggunaan diesel petroleum. Keputusan ini penting dan digunakan sebagai rujukan untuk menangani isu-isu perundangan berkaitan dengan kemampanan biobahan api antarabangsa seperti European Union Renewable Energy Directive dan United States of America Renewable Fuel Standard Program (RFS 2).

Kertas kerja kedua mengenai Malaysia's Economic Transformation Programme and Climate



DATUK Dr Choo Yuen May mewakili Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Dompok menyampai ucap tama bertajuk *Climate Change Strategies for Mitigation of Greenhouse Gas Emissions in the Oil Palm Industry* sempena Persidangan Parti-Parti Ke-16 Konvensyen Rangka Kerja Perubahan Iklim PBB di Mexico baru-baru ini.

Change Mitigation for the Oil Palm Industry membincangkan Program Transformasi Ekonomi (ETP) Malaysia untuk sektor minyak sawit.

Lapan EPP yang dibentangkan bagi merealisasikan matlamat ETP itu memberikan penekanan terhadap pengurangan kesan terhadap perubahan iklim dan pemanasan global.

Beliau menjelaskan objektif utama ETP bagi sektor minyak sawit adalah untuk memperkukuhkan produktiviti dan kemampanan sektor hulu sawit serta meningkat-

kan perkembangan sektor hiliran sawit.

Lapan EPP yang dibincangkan adalah langkah meningkatkan pengeluaran minyak sawit untuk memenuhi permintaan pasaran dan bukan melalui pembukaan kawasan ladang sawit baru.

Langkah EPP lain adalah meningkatkan produktiviti sektor hiliran seperti terbitan oleo, pengkomersialan biobahan api generasi kedua dan meningkatkan penghasilan produk makanan dan pemakanan kesihatan berasas sawit juga turut dibentangkan.





# MPOB hargai kecemerlangan

## 114 warga kerja MPOB terima Anugerah Khidmat Cemerlang

Oleh Che Johari Mamat  
mjohari@mpob.gov.my

**B**ANGI: MPOB menyambut Hari Kualiti tahun 2010 dengan memberi pelbagai anugerah bagi menghargai sumbangan kakitangan ke arah melahirkan MPOB sebagai organisasi penyelidikan dan pembangunan cemerlang yang menyumbang kepada kemajuan industri sawit.

Ketua Pengarah MPOB, Datuk Dr Choo Yuen May dalam ucapan majlis perasmian Anugerah Q MPOB tahun 2010 baru ini berkata sambutan Hari Q tahun ini bertepatan 'Menjana Industri Sawit'.

"Tema yang ringkas namun tetap memberi erti yang mendalam jika semua wargakerja MPOB dapat menghayati dan memperhalusi mesej yang tersirat di dalamnya.

"Warga kerja MPOB seharusnya menjadikan tema ini sebagai faktor penggalak dalam melaksanakan tugas hakiki di samping melibatkan diri di dalam aktiviti lain yang berfaedah dan memberi manfaat kepada negara, organisasi, keluarga



DATUK Dr Choo Yuen May menyampai Anugerah Khidmat Cemerlang kepada warga kerja MPOB. Turut kelihatan Pemangku Timbalan Ketua Pengarah (Perkhidmatan), Haji Ahmad Sidek Stroo.

dan masyarakat."

Beliau berkata sambutan Hari Q ini membawa erti yang sangat jelas dan bermakna di mana faktor utama perlu diberi perhatian oleh semua warga kerja adalah 'kualiti'.

"Tanpa kualiti maka akan pin-

canglah prestasi anggota dan secara tidak langsung reputasi MPOB juga akan terjejas.

"Sebagai agensi yang meneraju industri sawit negara dan dunia, aspek kualiti perlu dihayati dan dijelmakan melalui pelaksanaan

yang terancang, tersusun dan teratur," katanya.

Sempena majlis itu pelbagai anugerah bagi menghargai sumbangan kakitangan telah diberikan. Antaranya Anugerah Perkhidmatan Cemerlang, Anugerah Khidmat Bakti, Anugerah Khidmat Emas, Anugerah Medal Emas Penyelidikan, Anugerah Inovasi Perkhidmatan dan Anugerah Penerbitan Terbaik.

Seramai 114 warga kerja MPOB terpilih untuk menerima Anugerah Khidmat Cemerlang bagi menghargai dan mengiktiraf kualiti sumbangannya melebihi daripada keperluan tanggungjawab biasa bagi jawatannya.

"Penghargaan itu juga bertujuan untuk menjadikan anggota berkecintaan sebagai wargakerja contoh dan daya penarik kepada anggota lain untuk turut sama meningkatkan taraf perkhidmatan bagi merealisasikan matlamat organisasi."

Beliau berharap dengan pengiktirafan itu, warga kerja MPOB akan terus lebih tekun, gigih berusaha dan maju jaya di dalam kerjaya di masa hadapan.

## Minyak sawit berjaya tembusi pasaran tenusu Mesir

Oleh Johari Minal  
johari@mpob.gov.my

**K**AHIRAH: MPOB menggerakkan program bagi meningkatkan penggunaan minyak sawit di dalam industri tenusu di Mesir. Demonstrasi pengadunan minyak sawit ke dalam susu dijalankan di beberapa bandar negara itu.

Seminar dan ceramah untuk industri tenusu juga diadakan dan penekanan diberikan kepada isu-isu berkaitan kegunaan minyak sawit dalam industri tenusu dan produk berkaitan.

Selain itu lawatan ke kilang-kilang tenusu juga telah dibuat dengan tujuan berbincang dan mengenal pasti cara bagaimana meningkatkan penggunaan minyak sawit dalam industri tenusu.

Kini penggunaan dalam bentuk lemak sawit dan CBS oleh industri tenusu di Mesir dianggarkan sebanyak 50,000 -60,000 tan setahun. Jumlah ini dijangkakan akan terus meningkat berdasarkan penggunaan susu tepung dalam produk makanan.

Pada masa ini, minyak sawit dan produk keluarannya mempunyai kegunaan meluas di Mesir dalam perusahaan makanan dan bukan makanan. Minyak sawit banyak digunakan dalam pembuatan ghee sayuran di Mesir.

Olein sawit digunakan dalam industri gorengan, restoran dan pengusaha catering. Stearin sawit pula digunakan dalam pembuatan lemak dan majerin. Stearin sawit juga turut digunakan untuk menghasilkan sabun mandi.

Lemak gantian koko terutamanya minyak isirong sawit terhidrogen adalah produk yang popular di dalam industri hasilan tenusu di Mesir. Keju adalah hasilan tenusu utama yang turut menggunakan minyak sawit dalam kuantiti yang besar.

Penggunaan perkapita susu di Mesir dianggarkan sebanyak 62.6kg seorang setahun.

Industri tenusu memberikan pendapatan tambahan kepada beribu-ribu pekebun dan peladang di Mesir. Namun, pengeluaran tahunan susu segar di Mesir dianggarkan hanyalah sekitar 4-5 juta tan iaitu hanya separuh daripada anggaran penggunaan susu 8-9 juta tan setahun.

Jurang penggunaan ini diisi dengan pengimportan hasil tenusu pelbagai bentuk seperti susu tepung penuh krim, susu tepung tanpa lemak, protein susu dan keju.

Bagi menghasilkan tenusu seperti keju dan dadih minyak sawit boleh digunakan. Untuk menghasilkan keju proses dan keju putih, minyak sawit boleh ditambah bagi meningkatkan kandungan minyak/lemak di dalam keju. Sesetengah kilang mengekstrak lemak susu daripada susu segar untuk dijadikan ghee dan mentega.

## Harga MSM November 2010 lepasi paras RM3,000 setan

Oleh Mohd Azmi Kulop Ismail  
azmi@mpob.gov.my

**K**ELANA JAYA: Harga Minyak Sawit Mentah (MSM) melonjak naik bulan ini melepasi paras RM3,000 setan berikutan kekurangan bekalan disamping pengeluaran MSM susut 10.8% berbanding bulan sebelumnya. Kenaikan ini disokong oleh permintaan eksport yang kukuh kesan dari kekurangan bekalan minyak sayuran di pasaran dunia.

Pengeluaran MSM bulan ini merosot 10.8% kepada 1.46 juta tan berbanding 1.63 juta tan bulan lalu. Kemerosotan pengeluaran berikutan musim buah melawas dengan kemerosotan sebanyak 10.4% dan kadar perahan minyak sawit (OER) susut 1.2% kepada 20.48% kerana lebih penerimaan hujan monsun.

Jumlah stok minyak sawit pada akhir November 2010 berada pada paras 1.63 juta tan, merosot 8.7% berbanding bulan sebelumnya. Pengurangan stok ini berikutan dengan kejatuhan pengeluaran MSM dan peningkatan eksport sebanyak 2.7%.

Prestasi eksport khususnya minyak sawit meningkat 39,320 tan atau 2.7% kepada 1.50 juta tan berbanding 1.46 juta tan pada bulan sebelumnya. Ini berikutan pertambahan belian oleh negara seperti

Republik Rakyat China, Iran, Jepun, Rusia dan Afrika Selatan.

Harga minyak sawit terus meningkat pada bulan November kesan dari pengeluaran yang berkurangan 10% dari bulan sebelumnya. Hujan monsun yang lebat yang menyulitkan penuaian buah sawit juga memberi sokongan kepada sentimen pasaran. Kenaikan harga disokong oleh peningkatan belian dari Republik Rakyat China berikutan kedatangan musim perayaan Tahun Baru di bulan Februari 2011.

Harga MSM bulan ini melonjak kepada RM3,259.00 setan iaitu meningkat RM403.00 atau 14.1% berbanding RM2,855.50 pada bulan lalu. Purata harga harian tertinggi dicatatkan RM3,440.00 setan dan purata terendah pada paras RM3,067.00 setan bulan tersebut.

Harga purata isirong sawit juga meningkat RM293.50 (14.1%) kepada RM2,385.00 berbanding RM2,092.00 bulan Oktober, 2010 sejajar dengan peningkatan harga minyak isirong sawit mentah (CPKO) di pasaran tempatan. Harga CPKO berada di paras RM4,893.50 iaitu meningkat RM670.50 (15.8%) berbanding RM4,223.50 pada bulan sebelumnya.

Harga purata buah sawit (1 peratus OER) meningkat RM4.81 atau 15.3% kepada RM36.25 pada bulan Oktober, 2010 berbanding RM31.44 bulan sebelumnya.

### INFO

#### PRESTASI INDUSTRI SAWIT MALAYSIA BAGI BULAN NOVEMBER 2010

PENGELUARAN (Tan)	Oktober (r)	November (p)	(%)
● Minyak sawit mentah	1,636,560	1,459,028	-10.8
■ EKSPORT (Tan)			
● Minyak sawit	1,460,241	1,500,395	2.7
● Minyak isirong sawit	88,962	120,941	36.4
● Dedak isirong	257,612	217,332	-16.3
● Oleokimia	177,450	198,120	11.2
● Biodiesel	0	3,482	-
● Produk akhir	52,551	39,459	-24.9
● Lain-lain	16,534	5,316	-67.6
● Jumlah	2,056,663	2,086,046	1.4
■ PENDAPATAN EKSPORT (RM juta)			
● Minyak sawit	4,005.50	4,516.7	12.6
● Minyak isirong sawit	359.20	526.3	46.5
● Dedak isirong	101.40	93.5	-8.5
● Oleokimia	688.70	798.3	15.4
● Biodiesel	0.00	15.7	-
● Produk akhir	192.4	146.4	-23.9
● Lain-lain	8.0	10.0	25.0
● Jumlah	5,365.4	6,106.8	13.8
■ STOK AKHIR (Tan)			
● Minyak sawit	1,709,913	1,636,669	-8.7
■ IMPORT (Tan)			
● Minyak sawit	70,295	91,394	30.0
■ HARGA (Rm/Tan)			
● Buah tandan segar (1% OER)	31.44	36.25	15.3
● Minyak sawit mentah (Hantaran tempatan)	2,855.50	3,259.00	14.1
● Isirong sawit (Dipintu kilang)	2,092.00	2,385.50	14.05
● Minyak isirong sawit (hantaran tempatan)	4,223.50	4,893.50	15.8
■ KADAR PERAHAN MINYAK (%)			
● Malaysia	20.72	20.48	-1.20
■ HASIL (Tan/hektar)			
● Buah tandan segar	1.73	1.55	-3.6
● Minyak sawit mentah	0.36	0.32	-11.1



# Pemenang Anugerah Industri Sawit 2009/2010

Sebanyak 26 kategori pelbagai sektor dalam industri sawit dipertandingkan

## Kategori kilang kelapa sawit bagi pencapaian tertinggi OER nasional:

**Pemenang:** Ribubonus Palm Oil Mill (Perlis Plantation Oil Palm Bhd) Sandakan-Telupid Highway, Labuk/Sugut, Sabah.

### Kecemerlangan Pencapaian:

- Mencapai OER 25.11 peratus pada tahun 2009/2010 dan tertinggi di seluruh negara.
- Memproses buah tandan segar (BTS) daripada bahan tanaman berkualiti.
- Menerima buah relai melebihi 15 peratus.
- Memberi insentif kepada pembekal yang menghantar BTS berkualiti dan buah relai.
- Mengamal gred BTS 100 peratus dan menolak buah muda.
- Menitikberatkan kualiti BTS dengan menempatkan 'grader' di kawasan penerimaan buah.



TAN SRI BERNARD DOMPOK menyampaikan trofi Anugerah Pencapaian OER Tertinggi Nasional 2009/2010 kepada Pengurus KKS Ribubonus, Chai Kai Man. Turut kelihatan Pengerusi MPOB, Dato' Seri Utama Shahrir Abdul Samad, Ketua Pengarah MPOB, Datuk Dr Choo Yuen May (kanan) dan Pengurus Ladang Sawit Ribubonus, Colman Ng Pin Wah (kiri).

- Tahap kehilangan minyak adalah minima (<1.6 peratus).
- Mematuhi peraturan MPOB dan Jabatan Alam Sekitar.
- Mengamal kebersihan dan tahap pengilangan yang baik (GMP).
- Kilang memperolehi Sijil RSPO pada September 2010.
- Menyediakan kemudahan asas seperti rumah, bekalan elektrik dan air percuma kepada pekerja.
- Kilang telah berjaya melepasi pencapaian OER 25 peratus pada 2009/2010.



PEMENANG Anugerah Pencapaian OER Tertinggi (Bekalan BTS Luar) Sabah/Sarawak, KKS Tamaco II, Lahad Datu, Sabah. Pengurus KKS Tamaco II, Nickales Chin Su Loong (kiri) dan Jurutera KKS Tamaco II (kanan).

## Kategori Kilang Kelapa Sawit bagi Pencapaian OER Tertinggi (Bekalan BTS Luar) - Negeri Sabah/Sarawak.

**Pemenang:** Kilang Kelapa Sawit Tamaco II (Tamaco Plantation SB) Lahad Datu, Sabah.

### Kecemerlangan Pencapaian:

- Mencapai OER, 21.77 peratus pada tahun 2009/2010 bagi KKS yang memproses bekalan BTS luar di Sabah/Sarawak.
- Memproses buah tandan segar (BTS) dari jenis klon baik.
- Menerima buah relai sebanyak 20 peratus.
- Mengamalkan penggredan BTS 100 peratus dan menolak bekalan buah muda.

- Mempunyai tiga orang 'grader' yang berkelayakan di samping sembilan pembantu grader bagi meningkatkan kecekapan aktiviti penggredan.
- Tahap kehilangan minyak adalah minima (<105 peratus).
- Mematuhi peraturan MPOB dan Jabatan Alam Sekitar.
- Mengamalkan kebersihan dan tahap pengilangan yang sangat baik (GMP).
- Memberi insentif yang menarik kepada pembekal bagi menjamin kualiti BTS.
- Mempunyai sistem 'USB recovery' bagi peningkatan OER.
- Menyediakan kemudahan asas seperti rumah, bekalan elektrik dan air secara percuma kepada pekerja.

## Kategori Kilang Kelapa Sawit bagi Pencapaian OER Tertinggi (Bekalan BTS Sendiri) - Semenanjung Malaysia.

**Pemenang:** Pamol Kluang Palm Oil Mill (IOI Corporation Berhad) Kluang, Johor.

### Kecemerlangan Pencapaian:

- Mencapai OER, 23.6 peratus pada tahun 2009/2010 dan tertinggi

- bagi KKS yang memproses bekalan BTS sendiri di Semenanjung.
- Memproses 100 peratus BTS daripada ladang sendiri yang mempunyai klon yang baik.
- Menerima buah relai melebihi sembilan peratus.
- Mengamalkan penggredan BTS 100 peratus.
- Tahap kehilangan minyak adalah minima (<1.5 peratus).
- Mematuhi peraturan MPOB dan Jabatan Alam Sekitar.
- Menyediakan kemudahan asas seperti rumah, bekalan elektrik dan bekalan air secara percuma kepada pekerja.
- Tahap kebersihan dan amalan pengilangan yang baik (GMP)
- Menerima sijil RSPS pada Mac 2010.

## Kategori Kilang Kelapa Sawit bagi Pencapaian OER Tertinggi (Bekalan BTS Sendiri) - Negeri Sabah/Sarawak

**Pemenang:** Kilang Kelapa Sawit Keningau (Yun Fook Plantation SB) Jalan Ansip-Dalit Keningau, Sabah.

### Kecemerlangan Pencapaian:

- Mencapai OER, 23.94 peratus

- pada tempoh 2009/2010 dan tertinggi bagi KKS memproses bekalan BTS sendiri di Sabah/Sarawak.
- Memproses BTS dari jenis bahan tanaman yang baik.
- Menerima buah relai melebihi 30 peratus.
- Mengamal penggredan BTS 100 peratus dan menolak bekalan buah muda.
- Tahap kehilangan minyak adalah minimum (<1.6 peratus)
- Mematuhi peraturan MPOB dan Jabatan Alam Sekitar.
- Mengamalkan kebersihan dan tahap pengilangan yang baik (GMP).
- Menyediakan kemudahan asas seperti rumah, bekalan elektrik dan air percuma kepada pekerja.

## Kategori Kilang Kelapa Sawit bagi Pencapaian OER Tertinggi (Bekalan BTS Luar) - Semenanjung Malaysia.

**Pemenang:** Kilang Sawit Jengka 3 (FELDA Palm Industries SB) Maran, Pahang.

### Kecemerlangan Pencapaian:

- Mencapai OER, 20.88 peratus pada tempoh 2009/2010 dan tertinggi bagi KKS memproses bekalan BTS luar di Semenanjung.
- Memproses BTS daripada bahan tanaman yang baik.
- Mengamalkan penggredan BTS 100 peratus dengan menempatkan empat orang 'grader' dan 12 orang pembantu.
- Mengamal polisi buah muda tidak dihantar balik tetapi ditanam.
- Tahap kehilangan minyak adalah minima (<1.6 peratus).
- Mematuhi peraturan MPOB dan Jabatan Alam Sekitar.
- Mengamal kebersihan dan tahap pengilangan yang baik (GMP).
- Penggunaan teknologi baru seperti 'Indexing System' yang mengurangkan guna tenaga di kawasan pensterilan dan kerosakan BTS.
- Mempunyai sistem 'de-oiling' dan 'USB recovery' bagi peningkatan OER.
- Memberi kadar perahan berpatutan kepada pembekal luar untuk menjamin peningkatan kualiti BTS.
- Keseluruhan pemrosesan pengilangan mengikut OSHAS 18001:1999, MSISO 9001:2000, MS ISO 14001:1997.
- Menyediakan kemudahan asas seperti rumah, bekalan elektrik dan air secara percuma kepada pekerja.
- Pemenang Anugerah Industri Sawit 2005 dan 2007 dan Anugerah Prestasi Kilang Terbaik Felda.



PEMENANG Anugerah Pencapaian OER Tertinggi (Bekalan BTS Luar) Peringkat Semenanjung, KKS FELDA Jengka 3, Maran, Pahang. Pengurus KKS Jengka 3, Haji Mohd Isa Hassan (kiri) dan Pengurus Rancangan FELDA Jengka 3 (kanan).



PEMENANG Anugerah Kilang Penapis Minyak Sawit Nasional, Cargill Palm Products Sdn Bhd, Port Klang, Selangor. Penolong Pengurus Kilang, Lee Yoke Hui (kiri) dan Pengurus Besar Cargill Palm Products, Jamaluddin Adnan (kanan).

## Kategori Kilang Penapis Minyak Sawit.

**Pemenang:** Cargill Palm Products Sdn Bhd Port Klang, Selangor.

### Kecemerlangan Pencapaian:

- Persekitaran kilang yang bersih dan selamat.
- Premis dan kelengkapan sentiasa diselenggara dengan baik.
- Syarikat mempunyai komitmen yang tinggi terhadap pengawasan alam sekitar serta aspek keselamatan dan kesihatan pekerjaan.
- Penghasilan produk tambah nilai yang bermutu tinggi dan selamat untuk kegunaan makanan.

- Sentiasa berusaha ke arah memenuhi kehendak dan kepuasan pelanggan.
- Kebajikan kakitangan dan pembangunan modal insan menjadi agenda utama syarikat.
- Kerja berkumpulan menjadi budaya kerja dan aktiviti penambahbaikan menjadi amalan harian.
- Sistem 'traceability' yang menyeluruh dari produk siap kepada bahan mentah serta berupaya melakukan pengesanan dalam tempoh yang singkat (kurang dari dua jam).
- Mempunyai kelengkapan moden sentiasa diselenggara dan digunakan secara optimum.



**DARI MUKA 5**

**Kategori Kilang Pelumat Isirung Sawit.**

**Pemenang:** Kilang Isti Sawit Sabahat (Felda Palm Kernel Product) Lahad Datu, Sabah.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Mencapai kadar perahinan minyak isirung yang tinggi iaitu melebihi 46 peratus.
- b) Mesin pemekan berskru (screw press) menggunakan besi tahan karat (stainless steel) bagi menghindarkan pencemaran besi di dalam minyak dan dedak isirung yang tinggi.
- c) Dilengkapi dengan teknologi penyalut dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- d) Stesen penerimaan isirung sawit yang diselenggara dengan baik tahap kebersihan yang tinggi.
- e) Dilengkapi dengan teknologi penyalut dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- f) Sistem pemerahan minyak berprestasi dan berkecekapan tinggi di mana jumlah kehilangan minyak di dalam dedak isirung sawit amat rendah (<6%).
- g) Dilengkapi dengan teknologi penyalut dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- h) Mengendalikan dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- i) Mengendalikan dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- j) Mengendalikan dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.



**TAN SRI Bernard Dompok bergambar bersama pemenang Anugerah Kilang Pelumat Isirung Sawit Peringkat Nasional, Kilang Isti Sawit Sabahat, Lahad Datu, Sabah. Kelihatan (dari kiri) Penolong Pengurus, Kilang Isti Sawit Sabahat, Dato' Seri Utama Shahrir Abdul Samad, Pengurus Besar Kilang Isti Sawit Sabahat, Ab Rahman Ismail dan Dato' Dr Choo Yuen May.**

**Kategori Kilang Oleokimia Sawit.**

**Pemenang:** IOI Oleochemical Industries Berhad (IOI Corporation Bhd) Seberang Prai, Pulau Pinang.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Di antara pengeluar utama lemak asid, gliserin, dan sabun yang terkemuka di dunia. Kapasiti pengeluaran tahunan syarikat ini mencecah 10 peratus pasaran global.
- b) Amat menitikberatkan penambah baik proses kilang dengan menggalakkan sumber manusia yang berkecekapan tinggi di mana jumlah kehilangan minyak di dalam dedak isirung sawit amat rendah (<6%).
- c) Dilengkapi dengan teknologi penyalut dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- d) Stesen penerimaan isirung sawit yang diselenggara dengan baik tahap kebersihan yang tinggi.
- e) Dilengkapi dengan teknologi penyalut dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- f) Sistem pemerahan minyak berprestasi dan berkecekapan tinggi di mana jumlah kehilangan minyak di dalam dedak isirung sawit amat rendah (<6%).
- g) Dilengkapi dengan teknologi penyalut dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- h) Mengendalikan dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- i) Mengendalikan dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.
- j) Mengendalikan dedak isirung yang dapat menghalang dedak isirung dari berpadam dan berosot.

ngan pengiktirafan dan hadiah kepada kaitannya yang berjaya.

c) Pengembangan sumber manusia amat ditekankan melalui pelaksanaan program seperti peminatan kepimpinan, pemikiran positif, teknik penyelesaian masalah, interaksi dan komunikasi dan kemajuan kerjaya secara bertulis.

d) Melabur dalam penguasaan teknologi terbaru untuk operasi proses kilang dan meneroka pasaran baru industri hiliran oleokimia.

e) Sistem maklumat terkini digunakan untuk memantapkan sistem penyimpanan data dan komunikasi

berkesan dengan pelanggan sekali gus memastikan kualiti penyampaian yang cekap dan berkualiti.

f) Kilang telah berjaya mencapai status Pensijilan ISO 8001:2005 pada tahun 2010 dan IQNet ISO 14001:2004 pada tahun 2009.

g) Pemenang Pingat Emas dua bintang bagi kategori sektor pembuatan dan/atau Perbadanan Produktiviti Malaysia (MPC) pada 2009 dan Anugerah Industri Komoditi pada 2007.

**Kategori Ladang Sawit Keluasan Lebih 4,000 Hektar - Sabah.**

**Pemenang:** Ladang Milik Berganda Sdn Bhd (IOI Corporation Bhd) Jalan Sapi Nangah, Sandakan, Sabah.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Jumlah keluasan tanaman kelapa sawit: 4,570 hektar.
- b) Purata hasil BTS/hektar pada tahun 2009/2010 ialah 43.12 tan.
- c) Pembajaan menggunakan baja tunggal dengan purata sebanyak 10-13kg/pokok/tahun.
- d) Infrastruktur ladang seperti jalan, parit dan lorong tuai disediakan diselenggara dengan sempurna membantu pihak ladang mengeluarkan hasil buah tandan segar ke kilang dalam masa 24 jam.
- e) Menggunakan mekanisasi seperti jentera pengangkut, traktor dan lori untuk aktiviti di ladang.
- f) Kerbau juga digunakan untuk aktiviti pengeluaran buah tandan segar ke jalan ladang.



**PEMENANG Anugerah Ladang Milik Berganda, Pengurus Besar Ladang, Dato' Foong Lai Choong (kanan).**

**Kategori Ladang Sawit Keluasan 1,000 - 4,000 Hektar - Sarawak.**

**Pemenang:** Ladang Takau (Sime Darby Plantation SB) Bintulu, Sarawak

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Purata Hasil BTS 2009/2010 ialah 33.6 tan/hektar.
- b) Purata OER 2009 yang diperolehi ialah 21.2 peratus.
- c) Pembajaan mengikut syor ahli

- Pusingan penuaian setiap 10 hari dan penghantaran hasil buah tandan segar ke kilang dalam masa kurang 24 jam.
- Standard kemasakan buah ialah 4 biji buah lerai di tanah dan semua buah lerai dipungut.
- Pengendalian hasil buah tandan segar secara 'single handling' bagi mengurangkan kerosakan tandan.
- Mengamalkan konsep amalan pertanian baik (GAP) dalam operasi pemeliharaan ladang dan tanaman.
- Amalan keselamatan tempat kerja (safety) di tahap sangat tinggi.
- Kemudahan dan Infrastruktur pekerja seperti ruang pejabat, rumah kediaman, tempat ibadat, tadika dan sebagainya adalah sempurna serta selesa.
- Di peringkat persediaan akhir persijilan RSFO.

**Kategori Ladang Sawit Keluasan Lebih 4,000 Hektar - Semenanjung.**

**Pemenang:** West Estate (Sime Darby Plantation SB) Kuala Langat, Selangor.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Jumlah keluasan tanaman kelapa sawit: 5,016.80 hektar (3,795.45 hektar berhasi dan 1,221.35 hektar belum berhasi).
- b) Hasil Purata BTS/hektar pada tahun 2009/2010 ialah 39.7 tan.
- c) Pembajaan dengan purata 12 kg/pokok/tahun.
- d) Menggunakan mekanisasi jentera bagi aktiviti di ladang dan sistem penuaian CIR2.
- e) BTS yang dituai dihantar ke kilang buah dalam masa 24 jam.
- f) Standard kemasakan buah ialah satu biji buah lerai (loose fruit). Buah lerai akan dipungut 100 peratus.
- g) Mengamalkan amalan pertanian baik (GAP) dan 'Codes of Practice'.
- h) Mendapat pensijilan RSFO pada 19 Mei 2010.
- i) Mengamalkan tanggungjawab korporat (CR) dengan menyediakan kemudahan asas untuk pekerja seperti rumah, bekalan elektrik dan air.

**Kategori Ladang Sawit Keluasan Lebih 4,000 Hektar - Sarawak.**

**Pemenang:** Ladang Nambir II (Sarawak Oil Palm Bhd) Miri, Sarawak.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Purata hasil BTS 2009/2010 ialah 34.41 tan/hektar.
- b) Purata OER 2009 yang diperolehi ialah 21.5 peratus.
- c) Pembajaan mengikut syor ahli agronomi dengan kadar purata 12 kg/pokok/tahun.
- d) Mengamalkan sistem separa mekanisasi dalam operasi ladang termasuk pengangkutan hasil buah tandan segar dan pembajaan.
- e) Penuaian hasil buah tandan segar dilaksanakan dengan cekap dengan amalan berikut.
- Pusingan penuaian setiap 10 hari dan penghantaran hasil buah tandan segar ke kilang masa kurang 24 jam.
- Standard kemasakan buah ialah tiga buah lerai di tanah dan semua buah lerai dipungut.
- Pengendalian hasil buah tandan segar adalah 'single handling' secara 'bin system' bagi mengekalkan kualiti tandan sawit.
- Mengamalkan konsep amalan pertanian yang baik (GAP) dalam pengurusan ladang serta penguasaan rekod ladang yang baik.
- Kemudahan dan infrastruktur pekerja seperti ruang pejabat, rumah kediaman, tempat ibadat, tadika dan sebagainya adalah sempurna dan selesa.



**PEMENANG anugerah kategori Ladang Sawit Bukit Talang keluasan 1,000 - 4,000 hektar Semenanjung. Kelihatan Pengurus ladang, Tuan Rosli Abd Rahman (kiri).**

**Kategori Ladang Sawit Keluasan 1,000 - 4,000 Hektar - Semenanjung.**

**Pemenang:** Ladang Bukit Talang (Sime Darby Plantation SB) Kuala Selangor, Selangor.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Jumlah keluasan tanaman kelapa sawit: 3,538.61 hektar (3,445.85 hektar berhasi dan 92.76 hektar belum terhasi).
- b) Hasil Purata BTS/hektar pada tahun 2009/2010 ialah 43.12 tan.
- c) Pembajaan dengan purata 12 kg/pokok/tahun.
- d) Menggunakan mekanisasi jentera untuk 'infield collection'.
- e) Memerancang, menyelenggara parit, penggunaan jentera KUBATO 2800 dan trailer bagi aktiviti di ladang.
- f) Buah tandan segar dihantar ke kilang buah dalam masa 24 jam.
- g) Standard kemasakan buah ialah lima biji buah lerai (loose fruit). Buah lerai akan dipungut 100 peratus.
- h) Mengamalkan konsep amalan pertanian baik (GAP) dan 'Codes of Practice'.
- i) Menyediakan kemudahan asas untuk pekerja seperti rumah, bekalan elektrik dan air.

**Kategori Ladang Sawit Keluasan 1,000 - 4,000 Hektar - Sabah.**

**Pemenang:** Teck Guan Plantations Sdn Bhd (Teck Guan SB) Batu 7, Jalan Sandakan/Lahad Datu, Sabah.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Jumlah keluasan tanaman kelapa sawit: 1,650 hektar.
- b) Purata Hasil BTS/hektar pada tahun 2009/2010 ialah 40.52 tan.
- c) Pembajaan menggunakan baja campuran dengan purata sebanyak 10-12kg/pokok/tahun.
- d) Penggunaan mekanisasi seperti jentera pengangkut, traktor dan lori serta penyelenggaraan jalan ladang yang baik membantu pihak ladang mengeluarkan hasil buah tandan segar ke kilang dalam masa 24 jam.
- e) Mengamalkan amalan pertanian yang baik (GAP) dan 'Codes of Practice'.
- f) Pusingan penuaian adalah dua kali sebulan dengan standard ke-



**PEMENANG Anugerah Kategori Ladang Sawit keluasan 1,001 - 4,000 hektar (Sabah), Teck Guan Plantation SB, Lahad Datu, Sabah. Kelihatan Pengurus Besar Ladang, Thomas Kan Hui Tat (tengah).**

**15. Kategori Ladang Sawit Keluasan 101 - 1,000 Hektar - Semenanjung.**

**Pemenang:** Tong Bee Plantations SB (Yeo Tiew Toh Holdings SB) Alor Gajah, Melaka.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Jumlah keluasan tanaman kelapa sawit: 199.52 hektar ( semua

berhasil).
- b) Purata Hasil BTS/hektar pada tahun 2009/2010 ialah 38 tan.
- c) Pembajaan dengan purata 12kg/pokok/tahun.
- d) Menggunakan traktor, 'excavator' dan 'wheel barrow' bagi aktiviti di ladang.
- e) Buah tandan segar yang dituai dihantar ke kilang dalam masa 24 jam.
- f) Standard kemasakan buah ialah 3-5 biji buah lerai (loose fruit). Buah lerai akan dipungut 100 peratus.
- g) Pusingan penuaian adalah dua kali sebulan.
- h) Mengamalkan amalan pertanian baik (GAP) dan 'Codes of Practice'.
- i) Menyediakan kemudahan asas untuk pekerja seperti rumah, bekalan elektrik dan air.

**Kategori Ladang Sawit Keluasan 101 - 1,000 Hektar - Sabah.**

**Pemenang:** Lian Chu Hui Industrial Sdn Bhd Tawau, Sabah

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Jumlah keluasan tanaman kelapa sawit: 118.50 hektar.
- b) Purata Hasil BTS/hektar pada tahun 2009/2010 ialah 38 tan dengan purata OER adalah 21 peratus
- c) Pembajaan menggunakan baja tunggal dan sebatian dengan kadar di antara 8-10kg/pokok/tahun.
- d) Jalan ladang diselenggara bagi melancarkan pengangkutan hasil buah tandan segar ke kilang.
- e) Menggunakan jentera pengangkut 'wheel barrow', dan lori dalam aktiviti penuaian dan pengangkutan di ladang.
- f) Prestasi pertumbuhan pokok

adalah di tahap sempurna serta mengamalkan amalan pertanian yang baik (GAP) dan 'Codes of Practice'.

g) Pusingan penuaian adalah dua kali sebulan dengan standard kemasakan buah lerai satu hingga lima buah lerai. Buah lerai dipungut 100 peratus.

h) Menyediakan kemudahan asas untuk pekerja seperti rumah, bekalan elektrik dan air.

**Kategori Ladang Sawit Keluasan 101 - 1,000 Hektar - Sarawak.**

**Pemenang:** Dynawood Plantation (Semantan) Sdn Bhd Semantan, Sarawak

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Purata Hasil BTS 2009/2010 ialah 33.31 tan/hektar.
- b) Purata OER 2009 yang diperolehi ialah 20.0 peratus
- c) Pembajaan mengikut syor dengan kadar purata 8kg/pokok/tahun.
- d) Mengamalkan sistem separa mekanisasi dalam operasi ladang.
- e) Sangat mementingkan kualiti hasil buah tandan segar yang dijual dengan mengamalkan:
- Pusingan penuaian setiap 10 hari dan penghantaran hasil buah tandan segar ke kilang dalam masa kurang 24 jam.
- Standard kemasakan buah ialah satu buah lerai di tanah dan semua buah lerai dipungut.
- Tempat pengumpulan hasil buah tandan segar yang berumbung.
- Memberi bayaran insentif kepada penjual yang mematuhi amalan penuaian baik.
- f) Mengamalkan amalan pertani-



**PEMENANG Anugerah kategori Ladang Sawit keluasan 101-1,000 hektar (Sarawak), Dynawood Plantation (Semantan) SB, Semantan, Sarawak. Kelihatan Pengurus Ladang, S. Periasamy (tengah).**



**PEMENANG Anugerah kategori Ladang Sawit keluasan 40.47 - 100 hektar (Peringkat Semenanjung), Ladang Bonapadane, Batang Padang, Perak. Pengurus Ladang Bonapadane, Lee Kuok Ann (dua dari kanan).**

**Kategori Ladang Sawit Keluasan 40.47 - 100 Hektar - Semenanjung.**

**Pemenang:** Ladang Banopadane Batang Padang, Perak

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Jumlah keluasan tanaman kelapa sawit: 60.70 hektar ( semua berhasi).
- b) Purata Hasil BTS/hektar pada tahun 2009/2010 ialah 34.16 tan dan OER yang diperolehi ialah 19.00 peratus
- c) Pembajaan dengan purata 13 kg/pokok/tahun.
- d) Menggunakan 'wheel barrow' dan lori bagi aktiviti pengangkutan di ladang.
- e) Buah tandan segar dituai di hantar ke kilang dalam masa 24 jam.
- f) Standard kemasakan buah ialah 1 biji buah lerai (loose fruit). Buah lerai akan dipungut 100 peratus.
- g) Mengamalkan amalan pertanian yang baik (GAP) dan 'Codes of Practice'.
- h) Menyediakan kemudahan rumah, bekalan elektrik dan air.

**Kategori Ladang Sawit Keluasan 40.47 - 100 Hektar - Sabah.**

**Pemenang:** Ladang Chuk Chon Foh dan Leong Sungai Burong, Tawau, Sabah.

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Jumlah keluasan tanaman kelapa sawit: 75 hektar.
- b) Purata Hasil BTS/hektar pada tahun 2009/2010 ialah 41 tan dengan purata OER adalah 20 peratus
- c) Pembajaan menggunakan baja sebatian yang berkadut dengan purata sebanyak 12kg/pokok/tahun.
- d) Penyelenggaraan jalan ladang yang baik membantu pihak ladang mengeluar hasil BTS ke kilang.
- e) Menggunakan jentera pengangkut 'wheel barrow' dan lori dalam aktiviti di ladang.
- f) Mengamalkan amalan pertanian yang baik (GAP) dan 'Codes of Practice'.
- g) Pusingan penuaian adalah dua kali sebulan dengan standard kemasakan buah di antara satu hingga lima buah lerai. Buah lerai dipungut 100 peratus.
- h) Mengamalkan tanggungjawab korporat (CR) yang baik, ini terbukti dengan sebilangan pekerja yang melebihi 15 tahun.
- i) Menyediakan kemudahan asas untuk pekerja seperti rumah, bekalan elektrik dan air.

**Kategori Ladang Sawit Keluasan 40.47 - 100 Hektar - Sarawak.**

**Pemenang:** Lingkarang Kukuh Sdn Bhd Samarahan, Sarawak

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Purata Hasil BTS 2009/2010 ialah 28.2 tan/hektar.
- b) Purata OER yang diperolehi ialah 21.0%
- c) Pembajaan mengikut syor dengan kadar purata 8kg/pokok/tahun.
- d) Mini traktor digunakan bagi kerja pengangkutan hasil buah tandan segar dalam ladang serta kerja pembajaan.
- e) Mematuhi amalan penuaian hasil BTS yang baik seperti:
- Pusingan penuaian setiap 10

**Kategori Peniaga Buah Sawit.**

**Pemenang:** Syarikat Mohd Janis Sdn Bhd Muar, Johor

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- a) Berniaga buah sawit sejak tahun 1984 dan kini mempunyai pekerja seramai 82 orang. Mempunyai pembekal pekebun kecil seramai 400 orang dan enam peniaga buah sawit yang berurusan dengan beliau.
- b) Mempunyai kemudahan pengangkutan yang mencukupi iaitu 18 buah lori kecil untuk mengambil buah sawit dan tujuh lori trailer untuk menghantar buah sawit ke kilang.
- c) Menyediakan kemudahan tempat tinggal percuma kepada pekerja.





## DARI MUKA 7

janya sebanyak 15 buah rumah.

d) Sentiasa menjaga kualiti buah sawit yang diurusniagaan.

e) Menjadi pembekal tandan kosong kelapa sawit kepada lima buah kilang batu bata sebagai bahan bakar di Batu Pahat, Johor. Bekalan tandan kosong diperoleh daripada Kilang Kelapa Sawit Negeri dan Kilang Kelapa Sawit Selumpur.

f) Pihak syarikat turut menjual baja dan racun kepada pembekal sawitnya secara kredit. Selain itu syarikat ini turut menjual peralatan untuk menuai dan mengangkut buah sawit seperti sabit, pahat dan kereta sorong.

g) Sentiasa mematuhi peraturan MPOB dan sepanjang tahun 2009 dan 2010 tidak pernah dikenakan apa-apa tindakan penguatkuasaan.

h) Aktif dalam program anjuran MPOB seperti Kempen Buah Sawit Muda. Pengerusi Persatuan Peniaga-peniaga Buah Kelapa Sawit Daerah Muar dan Timbalan Presiden Persatuan Peniaga-peniaga Buah Kelapa Sawit Negeri Johor (JODA).

i) Penerima Anugerah Industri Sawit Peringkat Wilayah Selatan untuk Kategori Peniaga Buah Sawit Terbaik pada tahun 2004 dan 2005, Anugerah Industri Sawit Malaysia 2008 bagi Kategori Peniaga Buah Sawit Terbaik Peringkat Semenanjung Malaysia.



TAN SRI Bernard Dompok bergambar bersama pemenang Anugerah Kategori Peniaga Buah Sawit Peringkat Nasional, Syarikat Mohd Janis SB, Muar, Johor. Kelihatan (kiri) Pengurus Syarikat, Haji Mohd Janis Abu Bakar, Penolong Pengurus Syarikat (tengah), Dato' Seri Utama Shahrir Abdul Samad dan Datuk Dr Choo Yuen May.



PEMENANG Anugerah Kategori Tapak Semaian Sawit Peringkat Nasional. Kelihatan Pengurus, Mohd Abdul Aziz Mohd Sidek (kiri).

## Kategori Tapak Semaian Sawit

**Pemenang:** FELDA Agricultural Services Sdn Bhd Bukit Tongkat, Kluang, Johor

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- Mencapai tahap piawai yang tinggi dalam menghasilkan anak benih sawit yang berkualiti.
- Keluasan 20.19 hektar dengan kapasiti pengeluaran sebanyak 250,000 anak benih setahun.
- Mempunyai infrastruktur yang lengkap dan mempraktikkan pengurusan serta amalan agronomi yang baik.
- Penggunaan tanah yang sesuai dan berkualiti untuk isian beg poli.
- Pengairan anak benih dibuat

dengan efisien dan mencukupi.

f) Rumpai, perosak dan penyakit dikawal dengan baik.

g) Program pembajaan dilaksanakan dengan teratur mengikut jadual. Anak benih mendapat bekalan nutrien yang mencukupi dan seimbang.

h) Pertumbuhan anak benih adalah subur dan seragam.

i) Penakaian dilakukan dengan sempurna.

j) Anak benih yang dihasilkan adalah untuk kegunaan ladang Felda dan jualan kepada pekebun kecil, agensi-agensi kerajaan serta syarikat-syarikat perladangan.

k) Turut menawarkan khidmat nasihat kepada penanam yang mendapatkan anak benih dari premis tapak semaian ini.

## Kategori Pekebun Kecil Sawit Persendirian - Semenanjung.

**Pemenang:** Wahab Ismail Kuala Lipis, Pahang

**Kecemerlangan Pencapaian:**

- Hasil buah tandan segar / hektar pada tahun 2009 ialah 37078 tan/ha/tahun melebihi ca-

tatan 'Site Yield Potential' iaitu 25 tan/ha/tahun.

b) Penyelenggaraan ladang:

- Kebun diurus dengan baik dan sempurna.
- Pembajaan 3 kali setahun dengan penggunaan baja seimbang.
- Pemangkasan mengikut syor yang ditetapkan.

● Kawalan penyakit dan perosak dilakukan mengikut jadual dan apabila berlaku serangan.

c) Pengendalian buah tandan segar dilakukan dengan baik dan pengantaraan dilakukan dalam masa 24 jam.

d) Penuaian mengikut piawai kemasakan antara 1-4 biji buah lerai.

e) Pusingan penuaian adalah dua pusingan setiap bulan.

f) Pengutipan buah lerai adalah dilakukan 100 peratus.

g) Prasarana di ladang termasuk sistem perparitan, jalan dalam kebun/lorong tuai, platform/jalan besar ke kebun dan susunan pelepah.

h) Penggunaan teknologi/automasi; meracun/membersih kawasan, pembajaan, penuaian, pengangkutan dalam kebun, pengangkutan ke kilang.

i) Mengusahakan integrasi ter-



PEMENANG Anugerah kategori Pekebun Kecil Sawit Terbaik (Semenanjung), Haji Wahab Ismail (dua dari kiri).

nakan kambing boer 16 ekor di bawah Projek RMKe 9 MPOB.

j) Pembabitan aktiviti sosial:

- Ahli Jemaah Pengarah (AJP) Pertubuhan Peladang Kawasan Kuala Lipis.
- Ahli Jemaah Pengarah (AJP)

FELCRA Kawasan Kuala Lipis.

- Ahli Jawatankuasa PIBG SRK Sg. Lesong, Tapah, Perak.

- Pernah memenangi Anugerah Peladang Jaya Peringkat Negeri Pahang.
- Ahli Kelab 30 Tan MPOB.

## Kategori Pekebun Kecil Sawit Persendirian - Sabah.

**Pemenang:** Dulla Basirun Tawau, Sabah

**Kecemerlangan Pencapaian:**

a) Hasil buah tandan segar / hektar tahun 2009 36.01 tan/ha/tahun melebihi catatan 'Site Yield Potential' iaitu 25 tan/ha/tahun.

b) Penyelenggaraan ladang:

- Penjagaan ladang sempurna.
- Pembajaan dilakukan empat kali setahun.

● Kawalan penyakit dan perosak dilakukan mengikut jadual.

c) Pengendalian buah tandan segar adalah dalam masa 24 jam.

d) Penuaian mengikut piawai kemasakan antara satu hingga empat buah lerai.

e) Pusingan penuaian adalah dua pusingan setiap bulan.

f) buah lerai dikutip sepenuhnya.

g) Infrastruktur di ladang merangkumi sistem perparitan, jalan kebun/lorong tuai, platform/jalan besar ke kebun dan susunan pelepah.

h) Mempunyai lesen MPOB (277911-001000).

i) Penggunaan teknologi /automasi; meracun /membersih kawasan, pembajaan, penuaian, pengangkutan dalam kebun, pengangkutan ke kilang.

j) Mengusahakan integrasi ternakan kambing boer di ladang.

k) Pembabitan aktiviti sosial:

- Ketua Kumpulan Petani Jaya Kg Merotai Besar-Jabatan Pertanian Tawau.

- Setiausaha JK Masjid Hidayatul Iman Merotai.

- Ahli Sukarelawan Rakyat - RELA Kg Merotai Besar.

- Ahli Kelab 30 Tan MPOB.

- Pemenang Anugerah Industri Sawit Malaysia 2005 - Kategori Pekebun Kecil Peringkat Sabah & Sarawak (MPOB).

- Pemenang Pengusaha Pertanian Cemerlang 2009 - Tanaman Ekonomik Jabatan Pertanian Sabah.

## Kategori Pekebun Kecil Sawit Persendirian - Sarawak.

**Pemenang:** Jerry Muda Michael Balau Bintarong, Sarawak

**Kecemerlangan Pencapaian:**

a) Hasil buah tandan segar / hektar pada tahun 2009 ialah 37.78 tan/ha/tahun melebihi catatan 'Site Yield Potential' iaitu 25 tan/ha/tahun.

b) Penyelenggaraan ladang:

- Pada keseluruhan kebun dijaga dengan baik.
- Pembajaan tiga kali setahun.
- Pemangkasan mengikut syor yang ditetapkan.
- Kawalan penyakit dan perosak terkawal.

c) Pengendalian buah tandan segar dilakukan dalam masa 24 jam.

d) Mengikut standard kemasakan satu hingga empat biji buah lerai.

e) Pusingan penuaian adalah dua pusingan setiap bulan.

f) Pengutipan buah lerai dikutip



PEMENANG Anugerah kategori Pekebun Kecil Sawit Terbaik (Sarawak), Jerry Muda a/k Michael Balau (tengah).

sepenuhnya.

g) Infrastruktur di ladang termasuk sistem perparitan, jalan dalam kebun /lorong tuai, platform /jalan besar ke kebun dan susunan pelepah.

h) Penggunaan teknologi /au-

tomasi; meracun /membersih kawasan, pembajaan, penuaian, pengangkutan dalam kebun, pengangkutan ke kilang.

i) Mengusahakan integrasi ternakan ikan keli berkelompok.

- Ahli Kelab 30 Tan MPOB.

## Kategori Pekebun Kecil Sawit Agensi Kerajaan.

**Pemenang:** Mat Jailani Arshad @ Alit Kampar, Perak

**Kecemerlangan Pencapaian:**

a) Hasil buah tandan segar / hektar tahun 2009 ialah 35.56 tan

b) Penyelenggaraan ladang:

- Penjagaan kebun dilaku dengan baik.
- Pembajaan tiga kali setahun
- Kawalan penyakit, perosak

dilakukan mengikut jadual atau jika perlu.

c) Pengendalian buah tandan segar dilakukan masa 24 jam.

d) Mengikut standard kemasakan antara satu hingga empat buah lerai.

e) Pengutipan buah lerai dikutip sepenuhnya.

f) Prasarana di ladang termasuk sistem perparitan, jalan dalam kebun /lorong tuai, platform /jalan besar ke kebun.

g) Penggunaan teknologi /automasi; meracun /membersih ka-

wasan, pembajaan, penuaian, pengangkutan dalam kebun, pengangkutan ke kilang.

h) Mengusahakan integrasi ternakan keli berkelompok di ladang.

i) Pembabitan aktiviti sosial:

- Ahli Jawatankuasa Ketua Pemaju Masyarakat RISDA Daerah Batang Padang, Perak.

- Ketua Unit PPK Kawasan Tapah, Perak.

- Ahli Jawatankuasa PIBG SRK Sg. Lesong, Tapah, Perak.

- Ahli Kelab 30 Tan MPOB.



**KETUA** Setiausaha KPPK, Dato' Wira Ismail Saleh melawat Kontijen MPOB pada Majlis Perasmian Sukan KPPK 2010 di Stadium Hang Jebat, Melaka. Turut kelihatan Datuk Dr Choo Yuen May (dua kiri), Datuk Dr Salmiah Ahmad (kiri) dan Ketua Kontijen MPOB, Mohd Saufi Kassim (kanan).



PASUKAN Lari Berganti-ganti MPOB bersama pingat emas yang dimenangi dalam acara itu. Tempat kedua LGM dan ketiga MTIB.

# MPOB juara Kejohanan Sukan KPPK 2010

Juarai sukan dwi-tahunan 3 kali berturut-turut sejak 2006

Oleh Che Johari Mamat  
mjohari@mpob.gov.my

**M**ELAKA: MPOB menjuarai Kejohanan Dwi-Tahunan Sukan Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi (KPPK) edisi 2010 yang berlangsung di Komplek Sukan Melaka pada 16-19 Disember 2010 baru baru ini.

Kejayaan MPOB mengekalkan kejuaraan pada edisi 2010 menjadikan MPOB muncul juara Kejohanan Sukan KPPK ini untuk tiga kali berturut-turut, iaitu juara pada edisi tahun 2006 di Sarawak dan tahun 2008 di Kelantan.

Kejohanan itu disertai oleh KPPK, Lembaga Getah Malaysia (LGM) selaku tuan rumah dan agensi lain di bawah KPPK iaitu MPOB, Lembaga Koko Malaysia (LKM), Lembaga Kenaf dan Tembakau Negara (LKTN), Lembaga Peridustri-

an Kayu Malaysia (MTIB), Lembaga Lada Malaysia (MPB) dan Gabungan Majlis-Majlis (GMM).

Acara sukan yang dipertandingkan adalah bola sepak, bola tampar dewan, bola tampar pantai, badminton, pingpong, lari berganti-ganti, futsal lelaki, futsal wanita, bola jaring, boling, snuker, damaji, batu serban, congkak, dart, sepak takraw, karem dan golf.

MPOB berjaya mengutip jumlah

mata tertinggi iaitu 125 mata dan menjadi juara keseluruhan kejohanan sukan itu setelah berjaya muncul johan dalam 7 acara daripada 18 acara sukan yang dipertandingkan.

Tempat kedua dan ketiga disandang oleh LGM dengan jumlah kupitan mata 116 dan Lembaga Koko Malaysia dengan 77 mata.

Seramai 1,200 atlet menyertai kejohanan sukan itu. Penyampaian hadiah dan trofi kemenangan disampaikan oleh Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Dompok pada majlis perasmian penutupan sukan itu di Medan Ikan Bakar Umbai, Melaka.

Bagi edisi tahun 2012, MPOB dipilih untuk menjadi tuan rumah. Ketua Pengarah MPOB, Datuk Dr Choo Yuen May menerima bendera kejohanan daripada Menteri, Tan Sri Bernard Dompok pada majlis itu.

**“Kejayaan MPOB mengekalkan kejuaraan setelah berjaya muncul johan dalam 7 acara daripada 18 acara sukan yang dipertandingkan”**



PASUKAN Golf MPOB yang menyertai kejohanan,



PASUKAN snuker MPOB muncul juara.



PASUKAN Bola Jaring MPOB bergambar selepas muncul juara.



PASUKAN Badminton MPOB dan LGM selepas tamat acara pertandingan akhir dan penyampaian hadiah. MPOB memenangi tempat kedua dalam acara itu.



KONTIJEN Agensi yang menyertai Sukan KPPK 2010 pada upacara perasmian oleh Ketua Setiausaha KPPK, Dato' Wira Ismail Saleh di Stadium Hang Jebat, Melaka. Dari kiri Kontijen KPPK, Kontijen MPOB, Kontijen LKTN, Kontijen LKM, Kontijen LGM, Kontijen Lembaga Lada Malaysia, Kontijen MTIB dan Kontijen Gabungan Majlis-Majlis (GMM).





# MPOC , MPOB anjur Seminar dan Pameran Antarabangsa

Potensi ekonomi dorong penganjuran POTS Pakistan 17-19 Januari

**M**AJLIS Minyak Sawit Malaysia (MPOC) bersama MPOB akan menganjurkan Seminar dan Pameran Antarabangsa Perdagangan Minyak Sawit di Karachi, Pakistan bermula dari 17-19 Januari 2011 di Hotel She-

raton, Karachi. POTS Pakistan ini adalah lanjutan daripada siri seminar dan pameran POTS yang telah dianjurkan di Kuala Lumpur, China, Turki, Mesir, Afrika dan India.

Sedikit latar belakang mengenai Pakistan. Republik Islam Pakistan

atau dikenali sebagai Pakistan yang bermaksud 'Tanah Murni' mendapat kemerdekaan dari India Inggeris pada tahun 1947 selepas India Inggeris memutuskan untuk memisahkan Negara Muslim Pakistan (dengan Barat dan Timur) dan Hindu

India. Populasi seramai 177 juta penduduk. Sebahagian besar penduduk Pakistan bergantung pada sektor perkhidmatan yang menyumbang hampir 53 peratus daripada pendapatan GDP negaranya. Industri tekstil merupakan salah satu industri



yang paling penting di negeri ini dan ia dianggap sebagai tulang belakang ekonomi Pakistan. Pakistan juga menghasilkan pelbagai minyak antaranya dari biji kapas, bunga matahari, kacang tanah, dan minyak bijan yang menyumbang lebih dari 80 peratus dari jumlah pengeluaran minyak bijiran di negara ini.

Import minyak dan lemak Pakistan meningkat secara berperingkat seiring dengan pertumbuhan penduduk. Pasarannya boleh dikatakan agak stabil kerana penggunaan per kapita minyak dan lemak di dalam negeri cukup tinggi sekitar 21kg, hampir sama berbanding penggunaan standard dunia iaitu 23kg. Minyak kelapa sawit adalah minyak yang paling banyak diimport ke negara itu yang merangkumi lebih 90 peratus dari jumlah keseluruhan minyak dan lemak import. Manakala, hanya sejumlah kecil minyak dan lemak soya diimport ke Pakistan.

Melihat potensi ekonomi yang baik antara kedua negara Malaysia dan Pakistan, MPOC telah menganjurkan POTS Pakistan yang pertama pada tahun 2007. Pada ketika itu, bahagian eksport minyak sawit Malaysia mencapai 50 peratus, yang terendah dalam sejarah Malaysia - Pakistan. Setelah POTS 2007, keputusan lebih positif bermula dan perdagangan antara kedua negara ini kembali pulih. Tambahan lagi, kedua-dua negara menandatangani perjanjian perdagangan bebas (FTA) pada tahun 2008. Pada akhir November 2010 ini, import minyak sawit telah mencapai rekod baru sekitar 1.87 juta tan dan dijangka akan menyentuh 2.0 juta tan pada akhir 2010. Malaysia berjaya mendominasi pasaran Pakistan sepanjang tahun dengan memegang saham pasaran sebanyak 98 peratus.

Justeru, pengajuran POTS di Pakistan ini sangat bertepatan situasi semasa. Seminar yang bakal diadakan fokus pada mempertahankan kedudukan Malaysia di Pakistan dengan menyediakan platform yang seragam untuk interaksi antara pihak industri kelapa sawit. Seminar ini akan memberi pelbagai peluang kepada pihak industri, peniaga, ekonomis, pemborong dan pengguna untuk bertemu dan membincangkan perkembangan dan peluang industri minyak sawit Malaysia di Pakistan dan negara serantau. Seramai 350 peserta dijangka menghadiri seminar ini. Di samping itu, pameran barangan buatan minyak sawit juga diadakan. Antara pihak yang bekerjasama dengan MPOC adalah Pakistan Vanaspati Manufacturers Association (PVMA), Pakistan Edible Oil Refiners Association (PEORA), dan Pakistan Soap Manufacturers Association (PSMA). Infomasi lanjut boleh didapati melalui laman web <http://www.mpoc.org.pk/>.



“Retaining Leadership, Reinforcing Relations”

## HIGHLIGHTS

- Renowned Speakers Sharing Latest Developments of Palm Oil Market
- Investment Opportunities and Smart Partnership in Palm Oil Industries
- Showcase of Companies / Products and Sponsorship Opportunities
- BIZMatch - Power Interaction Between Industry Players

Organized By:



Supported By:





**D**ALAM konteks penggunaan tenaga buruh, secara khususnya boleh diperincikan kepada beberapa sektor seperti perkilangan, pembuatan dan perindustrian. Di Malaysia, penggunaan tenaga buruh masih lagi berinsentif kepada 'dibayangi' ketergantungan kepada tenaga buruh separuh mahir dan tidak mahir asing. Jadi tidak hairanlah, pada tahun 2009 sahaja, jumlah pekerja asing di sektor perladangan dan komoditi khususnya kelapa sawit mencatatkan bilangan 502,229 orang dan daripada jumlah itu 372,000 atau 74.12 peratus adalah pekerja asing. Malah lebih daripada 90 peratus pekerja asing itu bekerja sebagai penuai buah tandan segar.

Oleh itu, dalam konteks mentransformasi industri sawit negara ke arah lebih produktif dan kompetitif, kerajaan telah mengenalpasti penggunaan mekanisasi dalam aktiviti di ladang sebagai satu Projek Permulaan (EEP) Bidang Ekonomi Utama Negara (NKEA) yang digariskan di bawah Program Transformasi Ekonomi (ETP).

Penggunaan mekanisasi ini adalah salah satu rancangan di

## Penggunaan mekanisasi di ladang sawit menjimatkan kos pengeluaran dan meningkatkan produktiviti sawit

**Pemenang Kategori A  
MOHD NAZRE BIN MD NAJIB  
(K/P: 940228-01-6165)  
SMK LKTP MAOKIL,  
85300 LABIS, JOHOR**

bawah Projek Permulaan (EEP) dalam meningkatkan produktiviti pekerja ladang, iaitu EPP ke-3 daripada lapan EPP Bidang Ekonomi Utama Negara (NKEA) bagi minyak sawit. Rasional daripada mekanisasi yang dilaksanakan memberikan implikasi positif pada jangka masa panjang khususnya dalam mencapai Petunjuk Keberhasilan Utama (KPI), Kementerian Sumber Manusia dalam ETP yang menasaskan mengurangkan bilangan pekerja asing kepada 110,000 menjelang tahun 2020.

Namun sebenarnya, yang menjadi objektif serta keutamaan pihak MPOB dan Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi dalam program mekanisasi kejenteraan seharusnya dipuji kerana MPOB telah mengorak langkah membangunkan jentera

untuk kegunaan ladang dan diguna pakai syarikat perladangan sawit. Pusat Penjeteraan Ladang yang ditubuhkan bagi menjalankan penyelidikan dan pembangunan (R&D) jelas telah mengubah 'skrip' industri sawit negara kerana hampir 30 jentera berteknologi tinggi dan mampu milik berjaya dihasilkan seperti Gajah Penuaian Aluminium, Pemungut Tandan Buah Sawit, Treler Motosikal dan terbaru Cantas atau lebih tepat lagi Penuai Buah Sawit Bermotor.

Tidak dapat dinafikan, hasil inovasi MPOB iaitu penggunaan Penuai Buah Sawit Bermotor (Cantas) telah terbukti mampu meningkatkan produktiviti sawit. Mengikuti kajian yang telah dijalankan, alat penuai cantas berupaya meningkatkan tuaian buah tandan segar sebanyak 2.8 tan bagi setiap pekerja sehari berbanding 1.5 tan dengan menggunakan alat penuaian konvensional. Ini secara puratanya, bilangan tandan yang dapat dituai sejam berjumlah

75 tandan berbanding 50 tandan yang mampu dituai melalui kaedah konvensional sedia ada. Dalam kaedah ini, secara tidak langsung pendapatan pekebun kecil dan peladang mampu ditingkatkan sekali ganda dalam tempoh sebulan dan meningkatkan produktiviti sawit.

Kesannya kepada industri sawit negara khususnya untuk pasaran eksport dapat ditingkatkan dan sekaligus sasaran untuk mencapai pendapatan lebih RM128 bilion dalam industri sawit menjelang 2020 dapat dicapai. Selain itu, kaedah pemotongan pelepah sawit juga lebih mudah menggunakan alat ini kerana ianya lebih ringan, mudah dikendalikan serta menjimatkan masa dan tenaga. Meskipun penggunaan Cantas belum dipraktikkan secara meluas, MPOB giat mempromosikan alat ini melalui Skim Diskaun Cantas (SKIDIC) bagi memudahkan peladang memiliki alat ini dengan harga lebih rendah di pasaran.

**T**raktor mini, itulah era permulaan perkembangan industri sawit di negara kita. Kemajuan dalam masa setengah abad amat membanggakan terutamanya dalam merealisasikan impian Malaysia sebagai negara maju dalam aspek pembangunan ekonomi melalui bidang perladangan. Penubuhan Institusi Penyelidikan Kelapa Sawit (PORIM) adalah langkah produktif dalam membangunkan Malaysia pada awalnya. 1 Mei 2000, tarikh keramat yang menjana kepada pembangunan penanaman kelapa sawit di Malaysia apabila tertubuhnya Lembaga Minyak Sawit Malaysia (MPOB). Lebih manis lagi, idea MPOB untuk me-

**Pemenang Kategori B  
MUHAMAD HAIQAL BIN HASSAN (960619-10-5585)  
SMK SUNGAI BESAR,  
45300 SUNGAI BESAR,  
SELANGOR**

wujudkan Pusat Penjeteraan Ladang yang dikhususkan bagi melaksanakan penyelidikan dan pembangunan (R&D) dalam bidang mekanisasi perladangan sekali gus mempertingkatkan penggunaan jentera di ladang sawit.

Kini, jentera-jentera perladangan yang dihasilkan oleh Pusat Penjeteraan Ladang MPOB mencecah angka tiga puluh seperti mana yang diucapkan oleh Tan Sri Bernard Dompok semasa merasmikan Seminar Kebangsaan Mekani-

sasi Ladang (Palm Mech) 2010. Antara mekanisasi kejenteraan yang berjaya dibangunkan oleh MPOB ialah Gajah Penuai Aluminium, Pemungut Tandan Buah Sawit dan lain-lain lagi. Penggunaan mekanisasi kejenteraan ini memberi banyak manfaat.

Menerusi petunjuk keberhasilan utama (KPI) negara, penggunaan mekanisasi di ladang sawit di Malaysia dapat menyelesaikan masalah kekurangan tenaga buruh berikutan masalah pengangguran yang tiada noktahnya. Penggunaan mekanisasi di ladang sawit dapat menggantikan tenaga manusia dalam meningkatkan pertumbuhan ekonomi. Selain itu, negara juga da-

pat memperbaiki imbalan pembayaran apabila tidak mengimport jentera perladangan daripada negara luar. Hal ini, kerana, MPOB telah berjaya mencipta jentera perladangan yang dapat diaplikasikan oleh pelbagai pihak sekaligus dapat menjimatkan kos pengeluaran untuk membeli jentera dari luar negara.

Negara juga dapat meningkatkan produktiviti sawit apabila menggunakan jentera perladangan. Hal ini dapat dibuktikan melalui alat penuai mekanisasi (Cantas) dimana berupaya meningkatkan tuaian buah tandan segar sebanyak 2.8 tan bagi setiap pekerja sehari berbanding 1.5 tan menggunakan alat konvensional.

## Peraduan mengarang esei Berita Sawit Bulan Januari 2011

**P**ERADUAN ini terbuka kepada pelajar sekolah menengah di seluruh negara. Karangan adalah mengenai industri sawit negara dan antarabangsa dan ditulis tangan berpandukan tajuk yang diberikan di bawah:

Tajuk: "Penubuhan koperasi untuk pekebun kecil sawit beri kebaikan. Bincangkan."  
Peraduan Mengarang Esei Berita Sawit terbuka kepada semua pelajar sekolah menengah Tingkatan 1 hingga Tingkatan 5.

Tiga pemenang utama setiap bulan akan menerima;  
Hadiah Pertama: RM250  
Hadiah Kedua: RM200  
Hadiah Ketiga: RM150  
Esei yang berjaya mendapat tempat pertama akan disiarkan dalam Berita Sawit ke-

luaran bulan Februari 2011 akan datang.

Syarat Penyertaan:

1. Terbuka kepada pelajar sekolah menengah tingkatan 1 hingga 5

2. Panjang esei di antara 450-600 patah perkataan

3. Sila nyatakan nama penuh, alamat sekolah, alamat rumah, nombor kad pengenalan, nombor telefon dan sertakan sekeping gambar berukuran pasport (jika ada)

4. Keputusan juri adalah muktamad

5. Tarikh tutup penyertaan ialah pada 22 Januari 2011

6. Hantarkan penyertaan ke alamat:

Peraduan Mengarang Esei Berita Sawit

Ibu Pejabat MPOB  
Peti Surat 10620

50720 Kuala Lumpur  
u/p: Noor Asmawati  
Abdul Samad

(Unit Perhubungan Awam)  
Keputusan Peraduan Mengarang Esei Berita Sawit Bulan Disember 2010

**Kategori A:**

**Hadiah Pertama**

Mohd Nazre Md Najib

(K/P: 940228-01-6165)

SMK LKTP Maokil

85300 Labis, Johor

**Hadiah Kedua**

Issyhira Ideris

(K/P: 940714-10-6596)

SMK Telok Panglima

Garang

42500 Telok Panglima

Garang

Selangor

**Hadiah Ketiga**

Fairuza Syahira Ishak

(K/P: 930620-10-5868)

SMK Tengku  
Ampuan Rahimah  
Persiaran Raja Muda Musa,  
41200 Klang, Selangor

**Kategori B:**

**Hadiah Pertama**

Muhamad Haiqal Hassan

(K/P: 960619-10-5585)

SMK Sungai Besar

45300 Sungai Besar,

Selangor

**Hadiah Kedua**

Fatin Afikah Abdul Sani

(K/P: 960607-02-5502)

SMK St. Anne's Convent

09000 Kulim,

Kedah

**Hadiah Ketiga**

Nur Atikah Alias

(K/P: 960917-08-5084)

SMK Sultan Abdul Aziz

Jalan Padang Tembak,

36000 Teluk Intan, Perak

### KUIZ

## KUIZ SAWIT SIRI 1



### SYARAT PENYERTAAN

- Penyertaan dibuka kepada pelajar Sekolah Rendah Tahun 1 - 6
- Penyertaan hendaklah disertakan dengan borang dan ditandatangani oleh guru sekolah
- 10 pemenang yang menjawab dengan betul akan dipilih sebagai pemenang
- Sekiranya terdapat lebih 10 pemenang, Cabutan Bertuah akan dibuat oleh panel kuiz
- Keputusan pengadil adalah muktamad
- Jawapan hendaklah sampai selewat-lewatnya pada 25 Januari 2011
- Hantarkan jawapan berserta nama penuh, no. telefon dan alamat sekolah yang lengkap kepada:
- **Ketua Pengarang Berita Sawit**  
Kuiz Sawit (Siri 1)  
Ibu Pejabat MPOB  
Peti Surat 10620  
50720 Kuala Lumpur  
(UP: Rashidah Mat Nor)  
Atau melalui Faks :03-89264572

### SOALAN KUIZ

1. Berdasarkan soalan, tandakan jawapan yang betul. Soalan kuiz

- MPOB terletak di bawah Kementerian apa?
- Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi
- Kementerian Tenaga, Teknologi Hijau Dan Air
- Kementerian Pertanian Dan Industri Asas Tani

2. Apakah maksud MPOB dalam Bahasa Melayu?

- Lembaga Sawit Malaysia
- Lembaga Minyak Sawit Malaysia
- Malaysian Palm Oil Board

3. Maklumat mengenai MPOB boleh dicapai melalui laman web MPOB. Apakah alamat tersebut?

- www.mpo.gov.my
- www.mpo.com.my
- www.mpo.govern.my

4. Apakah nama jawatan saintis di MPOB?

- Pegawai Penyelidik
- Pegawai Penyelidikan Sawit
- Research Assistant

5. Nyatakan bidang pengajian yang perlu diikuti oleh individu yang ingin menceburi kerjaya penyelidik di MPOB?

- Sains
- Sastera
- Akaun

6. Apakah nama saintifik bagi pokok sawit?

- Tenera
- Elais Genome
- Elaiéis Guineensis

7. Pokok sawit berasal dari negara mana?

- Afrika
- Brazil
- Indonesia

8. Produk ini BUKAN dari minyak sawit

- Lilin
- Sabun
- Perabot

9. Pilih satu spesies buah sawit yang ditanam di Malaysia?

- Dura
- Elaiéis
- Rossa

10. Apakah kandungan vitamin yang terdapat dalam minyak sawit?

- D
- A dan E
- E dan B

### BORANG PENYERTAAN

- Nama : .....
- Tahap : .....
- Alamat Sekolah: .....
- No. Tel: .....
- Tandatangan Guru: .....





TAN Sri Bernard Dompok menyampaikan Trofi Juara Keseluruhan Kejohanan Sukan KPPK 2010 kepada Ketua Pengarah MPOB, Datuk Dr Choo Yuen May pada Majlis Penutup Sukan itu di Melaka. Turut kelihatan Ketua Setiausaha KPPK, Dato' Wira Ismail Saleh (dua dari kiri), Ketua Pengarah LGM, Datuk Dr Salmiah Ahmad (dua dari kanan) dan Timbalan Ketua Pengarah LGM, Dr Mohd Akbar Md Said (kiri).



DATO' Seri Utama Shahrir Abdul Samad menyampaikan replika sijil keahlian Koperasi Penanaman Sawit Mampan Jasin, Melaka kepada Zakaria Abdul Hamid sempena pelancaran penubuhan koperasi tersebut.



TUAN Yang Terutama Negeri Sabah, Tun Ahmadshah Abdullah (tiga dari kiri) menghadiri jamuan Krismas bersama Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Dompok di Kota Kinabalu, baru-baru ini. Turut hadir Timbalan Menteri KPPK, Datuk G Palanivel (kiri).



DATO' Shahrir Abdul Samad menyampaikan Anugerah Penerbitan Terbaik Keseluruhan MPOB 2010 kepada Dr Kalanithi Nesaretnam yang menghasilkan penerbitan *Effectiveness of Tocotrienol-rich Fraction Combined with Tamoxifen in the Management of Woman with Early Breast Cancer: a Pilot Clinical Trial*. Turut kelihatan Datuk Dr Choo Yuen May dan Haji Ahmad Sidek Stroo (kanan).



PEMANGKU Timbalan Ketua Pengarah MPOB, Haji Ahmad Sidek Stroo (kiri) dan Pengarah Bahagian Biologi, Dr Ahmad Kushairi Din (kanan) bergambar dengan pelajar terbaik IDOPMT 2010, Teoh Li Son (tengah), Balakrisnan Balaravi (dua kiri) dan Mathias Anak Yusuff (dua kanan) selepas majlis penyampaian sijil tamat kursus itu.



DATO' Seri Utama Shahrir Abdul Samad dan Datuk Dr Choo Yuen May bersama pemenang Anugerah Kecemerlangan Sains Piala Pusingan Ketua Pengarah 2010 yang bertajuk *Cosmetic and Personal Care Research for Effective Delivery* dari Bahagian Penyelidikan Kemajuan Teknologi Oleokimia MPOB sempena sambutan Hari Q 2010 MPOB. Kelihatan dari kiri Rosnah Ismail, Pemangku Timbalan Ketua Pengarah (Perkhidmatan) Haji Ahmad Sidek Stroo (dua kanan) dan Zafarizal Aldrin Azizul Hassan.



KETUA Pengarah MPOB, Datuk Dr Choo Yuen May bersama Kontinjen MPOB bergambar selepas upacara penyampaian Piala Juara Keseluruhan Sukan KPPK 2010 pada majlis penutup.